ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 7. září 2010,

kterým se mění rozhodnutí 2010/320/EU určené Řecku s cílem posílit a prohloubit fiskální dohled a vyzvat Řecko, aby učinilo opatření ke snížení schodku, která jsou považována za nezbytná pro nápravu situace nadměrného schodku

(2010/486/EU)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 126 odst. 9 a článek 136 této smlouvy,

s ohledem na doporučení Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Ustanovení čl. 136 odst. 1 písm. a) Smlouvy o fungování EU umožňuje, aby byla přijata opatření týkající se členských států, jejichž měnou je euro, k posílení koordinace jejich rozpočtové kázně a dohledu nad ní.

(2) Článek 126 Smlouvy o fungování EU stanoví, že se členské státy mají vyvarovat nadměrných schodků veřejných financí, a určuje, jak při nadměrném schodku postupovat. Pakt o stabilitě a růstu, jehož nápravná složka podrobněji upravuje postup při nadměrném schodku, poskytuje rámec na podporu vládních politik k rychlému návratu ke zdravému stavu rozpočtů s přihlédnutím k hospodářské situaci.

(3) Dne 27. dubna 2009 Rada v souladu s čl. 104 odst. 6 Smlouvy o založení Evropského společenství rozhodla, že v Řecku existuje nadměrný schodek.

(4) Dne 10. května 2010 přijala Rada rozhodnutí 2010/320/EU určené Řecku s cílem posílit a prohloubit fiskální dohled a vyzvat Řecko, aby učinilo opatření ke snížení schodku, která jsou považována za nezbytná pro nápravu situace nadměrného schodku [1] (dále jen „rozhodnutí“). Rozhodnutí stanovilo Řecku rok 2014 jako nejzazší lhůtu pro jeho naplnění. Rada stanovila následující postup korekce nadměrného schodku: schodky veřejných financí nepřesáhnou 8 % HDP v roce 2010, 7,6 % HDP v roce 2011, 6,5 % HDP v roce 2012, 4,9 % HDP v roce 2013 a 2,6 % HDP v roce 2014.

(5) Podle prognózy dostupné v době, kdy Rada přijala rozhodnutí, se očekávalo, že se reálný HDP sníží o 4 % v roce 2010 a o 2,6 % v roce 2011 a poté se zotaví a poroste tempem 1,1 % v roce 2012 a 2,1 % v roce 2013 a 2014. U deflátoru HDP se očekávalo, že jeho hodnoty budou 1,2 % v roce 2010, – 0,5 % v roce 2011, 1,0 % v roce 2012, 0,7 % v roce 2013 a 1,0 % v roce 2014. Vzhledem k hospodářskému vývoji v mezidobí zůstávají výše uvedené hodnoty růstu reálného HDP hlavním scénářem s vyrovnanými riziky vzestupného a sestupného vývoje, zatímco u deflátoru se nyní předpokládá, že bude v počátečních letech značně vyšší: 3½ % v roce 2010, 1¼ % v roce 2011 a ½ % v roce 2012.

(6) Řecko dosáhlo značného pokroku při provádění opatření požadovaných v rozhodnutí Rady. V několika oblastech byla opatření přijata předtím, než byla vyžádána. Tak tomu bylo zejména v oblasti důchodové reformy, reformy místní správy a zveřejňování měsíčních údajů o státních příjmech a výdajích. V každé z těchto oblastí je však stále zapotřebí řada úprav.

(7) Dne 6. srpna 2010 předložilo Řecko Radě a Komisi zprávu, v níž uvedlo politická opatření přijatá za účelem naplňování rozhodnutí. Komise zprávu vyhodnotila a dospěla k závěru, že Řecko rozhodnutí uspokojivě naplňuje.

(8) S ohledem na výše uvedené úvahy se jeví jako vhodné revidovat rozhodnutí v řadě bodů a ponechat lhůtu pro nápravu nadměrného schodku a postup korekce schodku a veřejného zadlužení beze změny,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Rozhodnutí 2010/320/EU se mění takto:

1) v čl. 2 odst. 2 se písmeno a) nahrazuje tímto:

„a) opatření k fiskální konsolidaci ve výši nejméně 3,2 % HDP (4,3 % HDP, pokud se vezmou v potaz i přesuny z opatření provedených v roce 2010), která se zahrnou do návrhu rozpočtu na rok 2011: snížení mezispotřeby vládních institucí o nejméně 300 milionů EUR oproti úrovni roku 2010 (vedle úspor vyplývajících z reformy veřejné správy a místních vládních institucí podle tohoto odstavce); zmrazení valorizace důchodů (s cílem ušetřit 100 milionů EUR); uvalení dočasné krizové dávky na vysoce ziskové podniky (která přinese dodatečné výnosy ve výši nejméně 600 milionů EUR ročně v letech 2011, 2012 a 2013); systém paušálního zdanění pro osoby samostatně výdělečně činné (s výnosem nejméně 400 milionů EUR v roce 2011 a výnosy, které v letech 2012 a 2013 vzrostou alespoň o 100 milionů EUR); rozšíření základu pro výpočet DPH tak, aby zahrnoval některé služby, na které se

[1] Úř. věst. L 145, 11.6.2010, s. 6.

doposud vztahovala výjimka, a převedení 30 % zboží a služeb ze snížené do základní sazby (s výnosem 1 miliardy EUR); postupně zaváděnou ekologickou daň na emise CO_2 (s výnosem nejméně 300 milionů EUR v roce 2011); vláda provede právní předpisy k reformě veřejné správy a reorganizaci místních vládních institucí (s cílem snížit náklady nejméně o 500 milionů EUR v roce 2011 a dalších 500 milionů EUR ročně v roce 2012 i 2013); snížení investic financovaných z domácích zdrojů (nejméně o 500 milionů EUR) cestou upřednostnění investičních projektů financovaných ze strukturálních fondů EU; pobídky k legalizaci staveb porušujících předpisy o územním plánování (s výnosem nejméně 1 500 milionů EUR v letech 2011 až 2013, z toho nejméně 500 milionů EUR v roce 2011); výběr příjmů z herních licencí (nejméně 500 milionů EUR z prodeje licencí a 200 milionů EUR z licenčních poplatků); rozšíření základu pro výpočet daně z nemovitostí cestou aktualizace hodnoty majetku (které přinese dodatečný výnos ve výši nejméně 400 milionů EUR); zvýšené zdanění mezd v naturáliích, mimo jiné cestou zdanění plateb z leasingu automobilů (nejméně o 150 milionů EUR); zvýšené zdanění luxusního zboží (nejméně o 100 milionů EUR); zvláštní daň na nepovolené objekty (s výnosem nejméně 800 milionů EUR ročně); nahrazení pouze 20 % zaměstnanců ve veřejném sektoru (ústřední vládní instituce, místní vládní instituce, fondy sociálního zabezpečení, státní podniky, státní agentury a další veřejné instituce), kteří odcházejí do důchodu. Opatření přinášející srovnatelné rozpočtové úspory lze zvážit po konzultaci s Komisí;“;

2) v čl. 2 odst. 2 se písmeno b) zrušuje;

3) v čl. 2 odst. 2 se písmeno f) nahrazuje tímto:

„f) zahájení nezávislých přezkumů ústřední veřejné správy a stávajících sociálních programů;“;

4) v čl. 2 odst. 2 se doplňují nová písmena, která znějí:

„j) zřízení uceleného centrálního rejstříku pro veřejné podniky;

k) akční plán s harmonogramem pro konkrétní opatření vedoucí k vytvoření ústředního orgánu pro zadávání veřejných zakázek.

l) akt ustanovující horní hranici ve výši 50 milionů EUR pro každoroční příspěvek na závazek veřejné služby od vládních institucí provozovatelům železnic na období 2011–2013 a stanovící zásadu, že stát provozovatelům železnic neposkytuje žádnou dodatečnou explicitní či implicitní podporu;

m) obchodní plán pro řecké železnice. Obchodní plán uvádí, jakým způsobem dosáhnou provozní činnosti zisku, včetně nákladů na odpisy, a to od roku 2011, včetně uzavření ztrátových tratí, zvýšení tarifů a snížení platů a počtu zaměstnanců; dále uvádí podrobnou analýzu citlivosti týkající se důsledků pro mzdové náklady v souvislosti s různými scénáři výsledku kolektivního vyjednávání a poskytuje informace o několika možnostech pro zaměstnance a rovněž stanoví restrukturalizaci holdingové společnosti, včetně prodeje pozemků a jiných aktiv;“;

5) v čl. 2 odst. 2 se doplňuje nové písmeno n), které přebírá znění dosavadního čl. 2 odst. 3 písm. c);

6) v čl. 2 odst. 2 se doplňují nová písmena, která znějí:

„o) reformu právních předpisů na ochranu zaměstnanosti, která prodlouží zkušební dobu u nových zaměstnání na jeden rok a usnadní širší využívání smluv na dobu určitou a práce na částečný úvazek;

p) změnu právní úpravy systému rozhodčích řízení, která všem stranám umožní uchýlit se k rozhodčímu řízení, nesouhlasí-li s návrhem mediátora;

q) reformu rozhodčího řízení, jíž se zajistí, aby rozhodčí řízení probíhala na základě průhledných a objektivních kritérií, a to s nezávislým výborem rozhodců, jejichž rozhodovací pravomoc není ovlivňována veřejnou správou.“;

7) v čl. 2 odst. 3 se písmeno a) nahrazuje tímto:

„a) definitivní přijetí opatření uvedených v odst. 2 písm. a);“;

8) v čl. 2 odst. 3 se dosavadní písmeno c) stává čl. 2 odst. 2 písm. n);

9) v čl. 2 odst. 3 se písmena d), e) a h) zrušují;

10) v čl. 2 odst. 3 se doplňují nová písmena, která znějí:

„m) akt znemožňující místním vládním institucím dosahovat schodků alespoň až do roku 2014;

n) zveřejnění prozatímních dlouhodobých prognóz výdajů na důchody až do roku 2060, jak je stanoveno v legislativní reformě z července 2010, týkající se hlavních režimů důchodového zabezpečení (IKA, včetně důchodového systému pro státní zaměstnance, OGA a OAEE);

o) vyžádání technické pomoci od mezinárodních odborníků ohledně několika hledisek účinnosti a účelnosti systému zdravotnictví a řízení nemocnic s cílem zvýšit účinnost a snížit odpad;

p) prosazení poplatku ve výši 3 EUR za běžné ambulantní služby ve veřejných nemocnicích.“;

11) v čl. 2 odst. 4 se doplňuje nové písmeno, které zní:

„b) zveřejnění ucelených dlouhodobých prognóz výdajů na důchody do roku 2060, jak je stanoveno v legislativní reformě z července 2010. Prognózy zahrnují doplňkové (pomocné) režimy, založené na uceleném souboru údajů shromážděných a zpracovaných národním orgánem pro matematicko-pojistné prognózy. Prognózy budou předmětem odborného přezkumu a schvalovat je bude Výbor pro hospodářskou politiku.“;

12) v čl. 2 odst. 5 se písmeno b) nahrazuje tímto:

„b) opatření provádějící závěry první fáze nezávislých funkčních přezkumů ústřední veřejné správy a sociálních programů;“;

13) v čl. 2 odst. 5 se doplňují nová písmena, která znějí:

„d) akt, kterým se mění hlavní parametry důchodového systému s cílem omezit zvýšení veřejných výdajů na důchody v období 2009–2060 na méně než 2,5 % HDP, pokud z dlouhodobých prognóz podle odst. 3 písm. n) a odst. 4) písm. b) vyplývá, že předpokládané zvýšení veřejných výdajů na důchody by překročilo tuto hranici;

e) revizi fungování doplňkových/pomocných veřejných důchodových systémů s cílem stabilizovat náklady a zajistit rozpočtovou neutralitu těchto režimů;

f) revizi seznamu náročných a fyzicky namáhavých povolání provedenou tak, aby se oblast jeho působnosti snížila na nejvýše 10 % pracovních sil; nový seznam náročných a nebezpečných povolání bude platit od 1. července 2011 pro všechny stávající i budoucí zaměstnance;

g) provedení reformy systému zadávání veřejných zakázek, jak je vymezena v akčním plánu.“;

14) v čl. 2 odst. 7 se doplňuje nové písmeno, které zní:

„c) opatření provádějící závěry druhé fáze nezávislých funkčních přezkumů ústřední veřejné správy a sociálních programů.“;

15) v čl. 4 odst. 2 se písmeno g) nahrazuje tímto:

„g) očekávané platby z veřejných výdajů, přičemž se upřesní ty, které jsou po splatnosti;“.

Článek 2

Toto rozhodnutí nabývá účinku dnem oznámení.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno Řecké republice.

V Bruselu dne 7. září 2010.

Za Radu

předseda

D. REYNDERS